

A quenched functional central limit theorem for planar random walks in random sceneries

Nadine Guillotin-Plantard* Julien Poisat†
Renato Soares dos Santos*

Abstract

Random walks in random sceneries (RWRS) are simple examples of stochastic processes in disordered media. They were introduced at the end of the 70's by Kesten-Spitzer and Borodin, motivated by the construction of new self-similar processes with stationary increments. Two sources of randomness enter in their definition: a random field $\xi = (\xi(x))_{x \in \mathbb{Z}^d}$ of i.i.d. random variables, which is called the *random scenery*, and a random walk $S = (S_n)_{n \in \mathbb{N}}$ evolving in \mathbb{Z}^d , independent of the scenery. The RWRS $Z = (Z_n)_{n \in \mathbb{N}}$ is then defined as the accumulated scenery along the trajectory of the random walk, i.e., $Z_n := \sum_{k=1}^n \xi(S_k)$. The law of Z under the joint law of ξ and S is called “annealed”, and the conditional law given ξ is called “quenched”. Recently, functional central limit theorems under the quenched law were proved for Z by the first two authors for a class of transient random walks including walks with finite variance in dimension $d \geq 3$. In this paper we extend their results to dimension $d = 2$.

Keywords: Random walk in random scenery; Limit theorem; Local time; Associated Random Variables.

AMS MSC 2010: 60F05; 60G52.

Submitted to ECP on September 9, 2013, final version accepted on January 21, 2014.

1 Introduction

Let $d \geq 1$ and $(\xi(x))_{x \in \mathbb{Z}^d}$ be a collection of independent and identically distributed (i.i.d.) real random variables, further referred to as *scenery*, and $(S_n)_{n \geq 0}$ a random walk evolving in \mathbb{Z}^d , independent of the scenery. The random walk in random scenery (RWRS) is the process obtained by adding up the values of the scenery seen by the random walk along its trajectory, that is, $Z_n = \xi(S_1) + \dots + \xi(S_n)$, $n \geq 1$. This model was introduced independently by Kesten and Spitzer [24] and by Borodin [6, 7].

RWRS appears naturally in a variety of contexts, for instance (i) in the energy function of statistical mechanics models of polymers interacting with a random medium, (ii) in Bouchaud’s trap model via the clock process, see [2], (iii) in the study of random walks in randomly oriented lattices, as in [8, 11]. The last example is related to the phenomenon of anomalous diffusion in layered random media, see Le Doussal [16] and Matheron and de Marsily [27] on this matter. Indeed, Kesten and Spitzer’s original motivation was to build a new class of self-similar stochastic processes with non-standard

*Institut Camille Jordan, CNRS UMR 5208, Université de Lyon, Université Lyon 1, France.

E-mail: nadine.guillotin@univ-lyon1.fr, soares@math.univ-lyon1.fr

†Mathematical Institute, Leiden University, The Netherlands. E-mail: poisatj@math.leidenuniv.nl

normalizations.

Results were first established under the *annealed* measure, that is when one averages at the same time over the scenery and the random walk. Let us suppose here that the random walk increment and the scenery at the origin are in the domains of attraction of different stable laws with index α and β in $(0, 2]$, respectively. In the case $d = 1 < \alpha$, Kesten and Spitzer [24] proved that the process $(n^{-\delta}Z_{\lfloor nt \rfloor})_{t \geq 0}$ converges weakly, as $n \rightarrow \infty$, to a continuous δ -self-similar process, where $\delta = 1 - \alpha^{-1} + (\alpha\beta)^{-1}$. Later on, Bolthausen [4] proved a functional central limit for $(\sqrt{n \log n}^{-1}Z_{\lfloor nt \rfloor})_{t \geq 0}$ in the case $d = \alpha = \beta = 2$, and his result also covers the case $d = \alpha = 1, \beta = 2$. More recently, Castell, Guillin-Plantard and Pène [10] proved that, for $d = \alpha \in \{1, 2\}$ and $0 < \beta < 2$, $(Z_{\lfloor nt \rfloor})_{t \geq 0}$ has to be normalized by $n^{1/\beta}(\log n)^{1-1/\beta}$ so that it converges to a limiting process, which is stable of index β . The case of a transient random walk (i.e., $\alpha < d$) has also been treated in [10] (see also [30, 24, 7]): rescaling by $n^{1/\beta}$ one obtains as limit a stable process of index β . Other results on RWRS include strong approximation results and laws of the iterated logarithm [14, 15, 25], limit theorems for correlated sceneries or walks [13, 23], large and moderate deviations results [1, 9, 12, 19, 20], ergodic and mixing properties [17].

Distributional limit theorems for *quenched* sceneries (that is, conditionally given the scenery) are more recent. The first result in this direction that we are aware of was obtained by Ben Arous and Černý [2], in the case of a heavy-tailed scenery and planar random walk. Recently, the first two authors proved in [22] that a quenched functional central limit theorem (with the usual \sqrt{n} -scaling and Gaussian law in the limit) holds for a class of transient random walks. Moreover, with one of the methods used there, namely convergence of moments, they could prove convergence along a subsequence for sceneries having finite moments of all orders and planar random walks with finite non-singular covariance matrices, after a non-standard scaling by $\sqrt{n \log n}$. The question was raised whether the convergence takes place along the full sequence. In this paper we are able to answer this question in the positive when the scenery has slightly more than a second moment.

A common ingredient of the proofs in [22] and in this paper is the fact that the self-intersection local time of the random walk (which dictates the renormalization in the *annealed* case) grows faster than the mutual intersection local time of two independent random walks. The latter typically breaks down if $d < \alpha$, which makes our techniques inefficient and the study of *quenched* limit theorems more challenging. However, results for the case $d = 1 < \alpha = 2$ have been obtained very recently in [21]: when the scenery has a finite moment of order $2 + \epsilon$, for some $\epsilon > 0$, the process Z_n rescaled by $n^{-3/4}(\log \log n)^{-1/2}$ does not converge in law under the *quenched* measure, but a set of limit laws is identified.

2 Notations, assumptions and results

Let us start with a few words about notation. We will denote by $\mathbb{N} := \{0, 1, 2, \dots\}$ the set of non-negative integers and put $\mathbb{N}^* := \mathbb{N} \setminus \{0\}$. We will write C to denote a generic positive constant that may change from expression to expression.

We now proceed to define the model. Let $S = (S_n)_{n \geq 0}$ be a random walk in \mathbb{Z}^2 starting at 0, i.e., $S_0 = 0$ and

$$(S_n - S_{n-1})_{n \geq 1} \text{ is a sequence of i.i.d. } \mathbb{Z}^2\text{-valued random variables.} \quad (2.1)$$

We denote the local times of the random walk by

$$N_n(x) := \sum_{1 \leq k \leq n} \mathbf{1}_{\{S_k=x\}}, \quad x \in \mathbb{Z}^2. \tag{2.2}$$

Let $\xi = (\xi(x))_{x \in \mathbb{Z}^2}$ be a field of i.i.d. real random variables independent of S . The field ξ is called the *random scenery*.

The random walk in random scenery (RWRS) $Z = (Z_n)_{n \geq 0}$ is defined by setting $Z_0 := 0$ and, for $n \in \mathbb{N}^*$,

$$Z_n := \sum_{i=1}^n \xi(S_i) = \sum_{x \in \mathbb{Z}^2} \xi(x) N_n(x). \tag{2.3}$$

We will denote by \mathbb{P} the joint law of S and ξ , and by P the marginal of S . The law \mathbb{P} is called the *annealed* law, while the conditional law $\mathbb{P}(\cdot|\xi)$ is called the *quenched* law.

We will make the following two assumptions on the random walk and on the random scenery:

(A1) The random walk increment S_1 has a centered law with a finite and non-singular covariance matrix Σ . We further suppose that the random walk is aperiodic in the sense of Spitzer [30], which means that S is not confined to a proper subgroup of \mathbb{Z}^2 .

(A2) $\mathbb{E}[\xi(0)] = 0$, $\mathbb{E}[|\xi(0)|^2] = 1$ and there exists a $\chi > 0$ such that

$$\mathbb{E} [|\xi(0)|^2 (\log^+ |\xi(0)|)^\chi] < \infty, \tag{2.4}$$

where $\log^+ x := \max(0, \log x)$.

The aim of this paper is to prove the following quenched functional central limit theorem.

Theorem 2.1. *Under assumptions (A1) and (A2), for \mathbb{P} -a.e. ξ , the process*

$$W^{(n)} = \left(W_t^{(n)} \right)_{t \geq 0} := \left(\frac{Z_{\lfloor nt \rfloor}}{\sqrt{n \log n}} \right)_{t \geq 0} \tag{2.5}$$

converges weakly as $n \rightarrow \infty$ under $\mathbb{P}(\cdot|\xi)$ in the Skorohod topology to a Brownian motion with variance $\sigma^2 = (\pi \sqrt{\det \Sigma})^{-1}$.

Remark: The conclusion of this theorem still holds if, alternatively, the assumption (A1) is replaced by the following one:

(A1') The sequence $S = (S_n)_{n \geq 0}$ is an aperiodic random walk in \mathbb{Z} starting from 0 such that $\left(\frac{S_n}{n}\right)_n$ converges in distribution to a random variable with characteristic function given by $t \mapsto \exp(-c|t|)$, $c > 0$. In this case, $\sigma^2 = 2(\pi c)^{-1}$.

Indeed, the proof of Theorem 2.1 depends on the random walk S only through certain local time properties which are known to be the same under assumptions (A1) or (A1'). These properties are listed in Section 4.

3 Outline of the proof of Theorem 2.1

We will use a method introduced by Bolthausen and Sznitman in [5]. The idea is to pass the functional CLT from the annealed to the quenched law using concentration of quenched expectations of Lipschitz functionals of the rescaled process. In our setting,

the annealed version of Theorem 2.1 was proved by Bolthausen in [4], and his proof also works under (A1').

To describe the method more precisely, let $\mathcal{W}^{(n)}$ be the polygonal interpolation of $W^{(n)}$, that is,

$$\mathcal{W}_t^{(n)} := \frac{Z_{\lfloor nt \rfloor} + (nt - \lfloor nt \rfloor)(Z_{\lfloor nt \rfloor + 1} - Z_{\lfloor nt \rfloor})}{\sqrt{n \log n}}. \tag{3.1}$$

For $T > 0$, consider the space $C([0, T], \mathbb{R})$ of continuous functions from $[0, T]$ to \mathbb{R} equipped with the sup norm. We abuse notation by writing $\mathcal{W}^{(n)}$ to mean also the restriction of this process to the interval $[0, T]$, depending on context.

Following the reasoning in Lemma 4.1 of [5], we see that Theorem 2.1 will follow from the annealed functional CLT in [4] if we show that, for any $T > 0$, $b \in (1, 2]$ and any bounded Lipschitz function $F : C([0, T], \mathbb{R}) \rightarrow \mathbb{C}$,

$$\lim_{n \rightarrow \infty} \mathbb{E} \left[F \left(\mathcal{W}^{(\lfloor b^n \rfloor)} \right) \mid \xi \right] - \mathbb{E} \left[F \left(\mathcal{W}^{(\lfloor b^n \rfloor)} \right) \right] = 0 \quad \mathbb{P}\text{-a.s.} \tag{3.2}$$

To prove (3.2) we will use a martingale decomposition, in a similar fashion as in Bolthausen and Sznitman [5] (proof of Theorem 4.2), Berger and Zeitouni [3] (proof of Theorem 4.1) and Rassoul-Agha and Seppäläinen [29] (proof of Proposition 6.1). In order to control the martingale via exponential inequalities, we introduce first as a technical step a truncation of the scenery, from which the restriction $\chi > 0$ originates.

The rest of the paper is organized as follows. In Section 4 we collect two facts about two-dimensional random walks that we will need. Section 5 contains the proof of Theorem 2.1, given in two steps: in Section 5.1 we define a truncation of the RWRS and reduce the problem to showing (3.2) for the truncated version, and this last step is carried out in Section 5.2.

4 Two-dimensional random walks

We state here two lemmas about two-dimensional random walks satisfying (A1) that will be needed in the sequel. Analogous statements are valid under (A1').

Lemma 4.1. *There exists a $K \in (0, \infty)$ such that*

$$(i) \quad \sup_{x \in \mathbb{Z}^2} E [N_n(x)] \leq K \log n \quad \forall n \geq 2. \tag{4.1}$$

$$(ii) \quad \sum_{x \in \mathbb{Z}^2} (E [N_n(x)])^2 \leq Kn \quad \forall n \in \mathbb{N}^*. \tag{4.2}$$

Proof. Item (i) can be found e.g. in the proof of Lemma 2.5 in [4]. Item (ii) follows from the proof of Corollary 3.2 in [26]; note that the l.h.s. of (4.2) is the expectation of the mutual intersection local time of two independent copies of S , denoted by J_n in [26]. \square

Lemma 4.2. *Let*

$$R_n := \{x \in \mathbb{Z}^2 : N_n(x) > 0\} \tag{4.3}$$

be the range of the random walk S up to time n . There exists a constant $C > 0$ such that for all $n \geq 2$,

$$P(S_n \notin R_{n-1}) \leq C(\log n)^{-1}. \tag{4.4}$$

Proof. One can for instance find a proof in Section 2 of [18], which actually holds for more general random walks than the nearest-neighbour walk considered there. \square

5 Proof of Theorem 2.1

The proof consists of two steps: first we define a truncation of the RWRS that approximates well the original process, and then we prove (3.2) for the truncated version.

5.1 Truncation

For $n \geq 2$, set $M_n := \sqrt{n/(\log n)^\gamma}$, where

$$\gamma := 1 + \frac{\chi}{2}, \tag{5.1}$$

define $\xi_n, \widehat{\xi}_n \in \mathbb{R}^{\mathbb{Z}^2}$ by

$$\begin{aligned} \xi_n(x) &:= \xi(x) \mathbf{1}_{\{|\xi(x)| \leq M_n\}} \\ \widehat{\xi}_n(x) &:= \xi_n(x) - \mathbb{E}[\xi_n(x)] \end{aligned} \quad \text{for } x \in \mathbb{Z}^2, \tag{5.2}$$

and let $Z^{(n)}$ and $\widehat{Z}^{(n)}$ be defined by

$$\begin{aligned} Z_k^{(n)} &:= \sum_{i=1}^k \xi_n(S_i) = \sum_{x \in \mathbb{Z}^2} \xi_n(x) N_k(x) \\ \widehat{Z}_k^{(n)} &:= \sum_{i=1}^k \widehat{\xi}_n(S_i) = \sum_{x \in \mathbb{Z}^2} \widehat{\xi}_n(x) N_k(x) \end{aligned} \quad \text{for } k \in \mathbb{N}^*. \tag{5.3}$$

The following two propositions show that, in order to prove Theorem 2.1, it is enough to prove the same statement for $\widehat{W}_t^{(n)} := (n \log n)^{-\frac{1}{2}} \widehat{Z}_{\lfloor nt \rfloor}^{(n)}$, $t \geq 0$.

Proposition 5.1. (Comparison between Z and $Z^{(n)}$)

Fix $T > 0$. There exists \mathbb{P} -a.s. a random time $T_0 \in \mathbb{N}^*$ such that, if $n \geq T_0$, then $Z_k^{(n)} = Z_k$ for all $1 \leq k \leq \lfloor nT \rfloor$.

Proof. Let R_k be the range of the random walk as in (4.3), and set

$$\mathcal{D}_n := \{x \in R_{\lfloor nT \rfloor} : \xi_n(x) \neq \xi(x)\}. \tag{5.4}$$

We have

$$\mathcal{D}_n \setminus \mathcal{D}_{n-1} = \{x \in R_{\lfloor nT \rfloor} \setminus R_{\lfloor (n-1)T \rfloor} : |\xi(x)| > M_n\}. \tag{5.5}$$

Therefore, if $d_n := \mathbb{P}(\mathcal{D}_n \setminus \mathcal{D}_{n-1} \neq \emptyset)$,

$$\begin{aligned} d_n &= \mathbb{P}(\exists \lfloor (n-1)T \rfloor < k \leq \lfloor nT \rfloor : |\xi(S_k)| > M_n, S_k \notin R_{\lfloor (n-1)T \rfloor}) \\ &\leq \mathbb{P}\left(\begin{array}{l} \exists \lfloor (n-1)T \rfloor < \ell \leq \lfloor nT \rfloor : |\xi(S_\ell)| > M_n \\ \text{and } \exists \lfloor (n-1)T \rfloor < k \leq \lfloor nT \rfloor : S_k \notin R_{\lfloor (n-1)T \rfloor} \end{array}\right) \\ &\leq \sum_{\ell=\lfloor (n-1)T \rfloor+1}^{\lfloor nT \rfloor} \mathbb{P}\left(\begin{array}{l} |\xi(S_\ell)| > M_n \text{ and} \\ \exists \lfloor (n-1)T \rfloor < k \leq \lfloor nT \rfloor : S_k \notin R_{\lfloor (n-1)T \rfloor} \end{array}\right) \\ &\leq (T+1) \mathbb{P}(|\xi(0)| > M_n) \\ &\quad \times P(\exists \lfloor (n-1)T \rfloor < k \leq \lfloor nT \rfloor : S_k \notin R_{\lfloor (n-1)T \rfloor}), \end{aligned} \tag{5.6}$$

where the last inequality is justified by summing over the possible values of S_ℓ .

Let us now prove that $(d_n)_{n \geq 1}$ is summable. Considering the first $k > \lfloor (n-1)T \rfloor$ such that $S_k \notin R_{\lfloor (n-1)T \rfloor}$, we see that

$$\begin{aligned} &P(\exists \lfloor (n-1)T \rfloor < k \leq \lfloor nT \rfloor : S_k \notin R_{\lfloor (n-1)T \rfloor}) \\ &= P(\exists \lfloor (n-1)T \rfloor < k \leq \lfloor nT \rfloor : S_k \notin R_{k-1}) \\ &\leq \sum_{k=\lfloor (n-1)T \rfloor+1}^{\lfloor nT \rfloor} P(S_k \notin R_{k-1}) \leq \frac{C}{\log n}, \end{aligned} \tag{5.7}$$

where we used Lemma 4.2 for the last inequality. On the other hand, since $f(x) := x^2(\log^+ x)^\chi$ is non-decreasing on $(0, \infty)$ and $f(M_n) \geq Cn(\log n)^{\chi-\gamma}$ for some $C > 0$ and all $n \geq 2$,

$$\mathbb{P}(|\xi(0)| > M_n) \leq \mathbb{P}(|\xi(0)|^2 (\log^+ |\xi(0)|)^\chi \geq Cn(\log n)^{\chi-\gamma}). \tag{5.8}$$

The combination of (5.7) and (5.8) yields

$$\sum_{n \geq 2} d_n \leq C \sum_{n \geq 2} (\log n)^{-1} \mathbb{P} (|\xi(0)|^2 (\log^+ |\xi(0)|)^x \geq Cn(\log n)^{\chi-\gamma}). \quad (5.9)$$

For all $a > 0$,

$$\begin{aligned} \sum_{n \geq 3} d_n &\leq C \sum_{L \geq 1} L^{-a} \sum_{e^{L^a} \leq n < e^{(L+1)^a}} (\log n)^{-1} \mathbb{P} (|\xi(0)|^2 (\log^+ |\xi(0)|)^x \geq Cn(\log n)^{\chi-\gamma}) \\ &\leq C \sum_{L \geq 1} L^{-a} \sum_{e^{L^a} \leq n < e^{(L+1)^a}} \mathbb{P} (|\xi(0)|^2 (\log^+ |\xi(0)|)^x \geq CL^a(\chi-\gamma)n) \\ &\leq C \sum_{L \geq 1} L^{-a} \sum_{n \geq 1} \mathbb{P} (|\xi(0)|^2 (\log^+ |\xi(0)|)^x \geq CL^a(\chi-\gamma)n) \\ &\leq C \sum_{L \geq 1} L^{-a} \frac{\mathbb{E} [|\xi(0)|^2 (\log^+ |\xi(0)|)^x]}{L^{a(\chi-\gamma)}}, \end{aligned} \quad (5.10)$$

which is finite as soon as $a(1 + \chi - \gamma) > 1$. Since $1 + \chi - \gamma = \chi/2 > 0$, the latter condition can be achieved by choosing a large enough. We have now proven that $(d_n)_{n \geq 1}$ is summable, so by the Borel-Cantelli lemma there exists a random index $N_0 \in \mathbb{N}^*$ such that a.s. $\mathcal{D}_n \subset \mathcal{D}_{N_0}$ for all $n \geq N_0$. Therefore, setting

$$T_0 := \inf \left\{ n \geq N_0 : M_n > \sup_{x \in \mathcal{D}_{N_0}} |\xi(x)| \right\}, \quad (5.11)$$

we have $\mathcal{D}_n = \emptyset$ for $n \geq T_0$. □

Proposition 5.2. (Comparison between $Z^{(n)}$ and $\widehat{Z}^{(n)}$)

$$\lim_{n \rightarrow \infty} \sup_{1 \leq k \leq \lfloor nT \rfloor} \frac{|\widehat{Z}_k^{(n)} - Z_k^{(n)}|}{\sqrt{n \log n}} = 0 \quad \mathbb{P}\text{-a.s. for any } T > 0. \quad (5.12)$$

Proof. Since ξ is centered,

$$\begin{aligned} |\mathbb{E} [\xi(0) \mathbf{1}_{\{|\xi(0)| \leq M_n\}}]| &= |\mathbb{E} [\xi(0) \mathbf{1}_{\{|\xi(0)| > M_n\}}]| \leq \frac{\mathbb{E} [|\xi(0)|^2 (\log^+ |\xi(0)|)^x]}{M_n (\log M_n)^x} \\ &\leq \frac{C}{\sqrt{n} (\log n)^{\chi-\gamma/2}}. \end{aligned} \quad (5.13)$$

Therefore, for $1 \leq k \leq \lfloor nT \rfloor$,

$$\frac{|Z_k^{(n)} - \widehat{Z}_k^{(n)}|}{\sqrt{n \log n}} = \frac{k |\mathbb{E} [\xi(0) \mathbf{1}_{\{|\xi(0)| \leq M_n\}}]|}{\sqrt{n \log n}} \leq \frac{CT}{(\log n)^{\chi+(1-\gamma)/2}}. \quad (5.14)$$

This ends the proof, since $\chi + (1 - \gamma)/2 = 3\chi/4 > 0$. □

5.2 Control of the truncated version

From now on we will work with the truncated and recentered version $\widehat{Z}^{(n)}$ of the RWRS. Let $\widehat{\mathcal{W}}^{(n)}$ be the analogue of $\mathcal{W}^{(n)}$ in (3.1) for $\widehat{Z}^{(n)}$, i.e.,

$$\widehat{\mathcal{W}}_t^{(n)} := \frac{\widehat{Z}_{\lfloor nt \rfloor}^{(n)} + (nt - \lfloor nt \rfloor) (\widehat{Z}_{\lfloor nt \rfloor + 1}^{(n)} - \widehat{Z}_{\lfloor nt \rfloor}^{(n)})}{\sqrt{n \log n}}, \quad t \geq 0. \quad (5.15)$$

Fix $T > 0$, $b \in (1, 2]$ and $F : C([0, T], \mathbb{R}) \rightarrow \mathbb{C}$ bounded and Lipschitz. By Propositions 5.1–5.2, weak convergence of either $W^{(n)}$ or $\widehat{W}^{(n)}$ implies the same convergence

for the other, under both the quenched and annealed laws; therefore our work will be done once we show that

$$\lim_{n \rightarrow \infty} \mathbb{E} \left[F \left(\widehat{\mathcal{W}}^{(\lfloor b^n \rfloor)} \right) \middle| \xi \right] - \mathbb{E} \left[F \left(\widehat{\mathcal{W}}^{(\lfloor b^n \rfloor)} \right) \right] = 0 \quad \mathbb{P}\text{-a.s.} \quad (5.16)$$

Proof of (5.16). Fix an arbitrary enumeration of $\mathbb{Z}^2 := \{x_1, x_2, \dots\}$, define

$$\mathcal{G}_k := \sigma(\xi(x_i) : i \leq k), \quad k \in \mathbb{N}^*, \quad (5.17)$$

and let

$$\Delta_k^{(n)} := \mathbb{E} \left[F \left(\widehat{\mathcal{W}}^{(n)} \right) \middle| \mathcal{G}_k \right] - \mathbb{E} \left[F \left(\widehat{\mathcal{W}}^{(n)} \right) \middle| \mathcal{G}_{k-1} \right], \quad (5.18)$$

where \mathcal{G}_0 is the trivial σ -algebra. The latter are increments of a bounded martingale. By the martingale convergence theorem,

$$\mathbb{E} \left[F \left(\widehat{\mathcal{W}}^{(n)} \right) \middle| \xi \right] - \mathbb{E} \left[F \left(\widehat{\mathcal{W}}^{(n)} \right) \right] = \sum_{k=1}^{\infty} \Delta_k^{(n)}. \quad (5.19)$$

To control the $\Delta_k^{(n)}$, we introduce a coupling. Let ξ' be an independent copy of ξ , set

$$\widehat{\xi}_n^{(k)}(x) := \begin{cases} \widehat{\xi}'_n(x) & \text{if } x = x_k, \\ \widehat{\xi}_n(x) & \text{otherwise,} \end{cases} \quad (5.20)$$

and let $\widehat{Z}^{(n,k)}, \widehat{\mathcal{W}}^{(n,k)}$ be the analogues of $\widehat{Z}^{(n)}, \widehat{\mathcal{W}}^{(n)}$, but defined from $\widehat{\xi}_n^{(k)}$ and the same random walk S . Let \mathbb{P}' denote the joint law of ξ', ξ and S . Then

$$\Delta_k^{(n)} = \mathbb{E}' \left[F \left(\widehat{\mathcal{W}}^{(n)} \right) - F \left(\widehat{\mathcal{W}}^{(n,k)} \right) \middle| \mathcal{G}_k \right] \quad \mathbb{P}\text{-a.s.} \quad (5.21)$$

Recalling (5.15) and (2.3), we see that

$$\begin{aligned} \sup_{t \in [0, T]} |\widehat{\mathcal{W}}_t^{(n)} - \widehat{\mathcal{W}}_t^{(n,k)}| &\leq \sqrt{n \log n}^{-1} \sup_{1 \leq m \leq \lfloor nT \rfloor + 1} |\widehat{\xi}_n(x_k) - \widehat{\xi}'_n(x_k)| N_m(x_k) \\ &= \sqrt{n \log n}^{-1} |\widehat{\xi}_n(x_k) - \widehat{\xi}'_n(x_k)| N_{\lfloor nT \rfloor + 1}(x_k). \end{aligned} \quad (5.22)$$

Therefore, by (5.21), the Lipschitz property of F and Lemma 4.1(i), we have

$$\begin{aligned} |\Delta_k^{(n)}| &\leq C \frac{M_n \mathbb{E} [N_{\lfloor nT \rfloor + 1}(x_k)]}{\sqrt{n \log n}} \\ &\leq C \frac{\log(nT + 1)}{(\log n)^{\frac{\gamma+1}{2}}} \leq \frac{C}{(\log n)^{\chi/4}} \quad \mathbb{P}\text{-a.s.}, \end{aligned} \quad (5.23)$$

and also

$$\begin{aligned} \mathbb{E} \left[|\Delta_k^{(n)}|^2 \middle| \mathcal{G}_{k-1} \right] &\leq C \frac{\mathbb{E}' \left[\mathbb{E}' \left[|\widehat{\xi}_n(x_k) - \widehat{\xi}'_n(x_k)|^2 \middle| \mathcal{G}_k \right] \middle| \mathcal{G}_{k-1} \right] \mathbb{E} [N_{\lfloor nT \rfloor + 1}(x_k)]^2}{n \log n} \\ &\leq C \frac{\mathbb{E}' \left[|\widehat{\xi}_n(x_k) - \widehat{\xi}'_n(x_k)|^2 \right] \mathbb{E} [N_{\lfloor nT \rfloor + 1}(x_k)]^2}{n \log n} \\ &\leq C \frac{\mathbb{E} [N_{\lfloor nT \rfloor + 1}(x_k)]^2}{n \log n} \quad \mathbb{P}\text{-a.s.}, \end{aligned} \quad (5.24)$$

where for the second line we used the Cauchy-Schwarz inequality. By (5.24) and Lemma 4.1(ii), we have

$$\sum_{k=1}^{\infty} \mathbb{E} \left[|\Delta_k^{(n)}|^2 \middle| \mathcal{G}_{k-1} \right] \leq C \frac{\lfloor nT \rfloor + 1}{n \log n} \leq \frac{C}{\log n} \quad \mathbb{P}\text{-a.s.} \quad (5.25)$$

Therefore, by Bernstein's inequality for martingales (see e.g. Theorem 1.2A in [28]), for any $\epsilon > 0$,

$$\begin{aligned} \mathbb{P} \left(\left| \sum_{k=1}^{\infty} \Delta_k^{(n)} \right| > \epsilon \right) &\leq \exp \left\{ -C \frac{\epsilon^2}{(\log n)^{-1} + \epsilon (\log n)^{-\chi/4}} \right\} \\ &\leq \exp \left\{ -C (\log n)^{1 \wedge \chi/4} \right\}, \end{aligned} \quad (5.26)$$

which is summable along b^n for any $b > 1$; thus, by the Borel-Cantelli lemma, (5.16) holds. \square

Acknowledgments. This work was supported by the french ANR project MEMEMO2 10-BLAN-0125-03 and ERC Advanced Grant 267356 VARIS. The authors are grateful to Mohamed El Machkouri and to Christophe Sabot for helpful and stimulating discussions. JP thanks the kind hospitality of Institut Camille Jordan in Lyon.

References

- [1] A. Asselah and F. Castell: Random walk in random scenery and self-intersection local times in dimensions $d \geq 5$. *Probab. Theory Related Fields* 138 (1-2) (2007) 1–32 MR-2288063
- [2] G. Ben Arous and J. Černý: Scaling limit for trap models on \mathbb{Z}^d . *Ann. Probab.* 35 (6) (2007) 2356-2384. MR-2353391
- [3] N. Berger and O. Zeitouni: A quenched invariance principle for certain ballistic random walks in i.i.d. environments, in: *In and Out of Equilibrium 2, Progress in Probability* 60 137-160, Birkhäuser, Basel. MR-2477380
- [4] E. Bolthausen: A central limit theorem for two-dimensional random walks in random sceneries. *Ann. Probab.* 17 (1989) 108–115. MR-0972774
- [5] E. Bolthausen and A-S. Sznitman: On the static and dynamic points of view for certain random walks in random environment. *Methods Appl. Anal.* 9 (2002) 345–375. MR-2023130
- [6] A. N. Borodin: A limit theorem for sums of independent random variables defined on a recurrent random walk. *Dokl. Akad. nauk SSSR* 246 (4) (1979) 786-787 MR-0543530
- [7] A. N. Borodin: Limit theorems for sums of independent random variables defined in a transient random walk, in *Investigations in the Theory of Probability Distributions, IV, Zap. Nauchn. Sem. Leningrad. Otdel. Mat. Inst. Steklov. (LOMI)* 85 (1979) 17-29. 237, 244. MR-0535455
- [8] M. Campanino and D. Pétritis: Random walks in randomly oriented lattices. *Markov Proces. Related Fields* 9 (2003), no. 3, 391-412. MR-2028220
- [9] F. Castell: Moderate deviations for diffusions in a random Gaussian shear flow drift. *Ann. Inst. H. Poincaré Probab. Statist.* 40 (3) (2004) 337–366. MR-2060457
- [10] F. Castell, N. Guillotin-Plantard, and F. Pène: Limit theorems for one and two-dimensional random walks in random scenery. *Ann. Inst. Henri Poincaré Probab. Statist.* 49 (2) (2013) 506–528. MR-3088379
- [11] F. Castell, N. Guillotin-Plantard, F. Pène and B. Schapira: A local limit theorem for random walks in random scenery and on randomly oriented lattices. *Ann. Probab.* 39 (6) (2011) 2079-2118. MR-2932665
- [12] F. Castell and F. Pradeilles: Annealed large deviations for diffusions in a random Gaussian shear flow drift. *Stochastic Process. Appl.*, 94 (2) (2001) 171–197. MR-1840830

- [13] S. Cohen and C. Dombry: Convergence of dependent walks in a random scenery to fBm-local time fractional stable motions. *J. Math. Kyoto Univ.* 49 (2) (2009) 267–286. MR-2571841
- [14] E. Csáki, W. König and Z. Shi: An embedding for the Kesten-Spitzer random walk in random scenery. *Stochastic Process. Appl.* 82 (2) (1999) 283–292. MR-1700010
- [15] E. Csáki and P. Révész: Strong invariance for local times. *Z. Wahrsch. Verw. Gebiete* 62 (2) (1983) 263–278. MR-0688990
- [16] P. Le Doussal: Diffusion in layered random flows, polymers, electrons in random potentials, and spin depolarization in random fields. *J. Statist. Phys.* 69 (1992), no. 5-6, 917–954. MR-1192029
- [17] F. den Hollander and J.E. Steif: Random walk in random scenery: a survey of some recent results. *Dynamics and stochastics*, 53–65, IMS Lecture Notes Monogr. Ser., 48, Inst. Math. Statist., Beachwood, OH, 2006. MR-2306188
- [18] A. Dvoretzky and P. Erdős: Some problems on random walk in space. Proceedings of the Second Berkeley Symposium on Mathematical Statistics and Probability, 1950, 353–367, University of California Press, 1951. MR-0047272
- [19] K. Fleishmann, P. Möerters and V. Wachtel: Moderate deviations for random walk in random scenery. *Stoch. Proc. Appl.* 118 (2008) 1768–1802. MR-2454464
- [20] N. Gantert, W. König and Z. Shi: Annealed deviations of random walk in random scenery. *Ann. Inst. H. Poincaré Probab. Statist.* 43 (1) (2007) 47–76. MR-2288269
- [21] N. Guillotin-Plantard, Y. Hu and B. Schapira: The quenched limiting distributions of a one-dimensional random walk in random scenery. *Electronic Communications in Probability* (2013), Vol. 18, No 85, 1–7. arXiv:1307.2277
- [22] N. Guillotin-Plantard and J. Poisat: Quenched central limit theorems for random walks in random scenery. *Stochastic Process. Appl.* 123 (4) (2013) 1348–1367. MR-3016226
- [23] N. Guillotin-Plantard and C. Prieur: Limit theorem for random walk in weakly dependent random scenery. *Ann. Inst. Henri Poincaré Probab. Stat.* 46 (4) (2010) 1178–1194 MR-2744890
- [24] H. Kesten and F. Spitzer: A limit theorem related to a new class of self-similar processes. *Z. Wahrsch. Verw. Gebiete* 50 (1) (1979) 5–25. MR-0550121
- [25] D. Khoshnevisan and T.M. Lewis: A law of the iterated logarithm for stable processes in random scenery. *Stochastic Process. Appl.* 74 (1) (1998) 89–121. MR-1624017
- [26] J.-F. Le Gall and J. Rosen: The range of stable random walks. *Ann. Probab.* 19 (2) (1991) 650–705. MR-1106281
- [27] G. Matheron and G. de Marsily: Is Transport in Porous Media Always Diffusive? A Counterexample. *Water Resources Research*, vol. 16, no. 5 (1980) 901–917.
- [28] V.H. de la Peña: A general class of exponential inequalities for martingales and ratios. *Ann. Probab.* 27 (1999) 537–564. MR-1681153
- [29] F. Rassoul-Agha and T. Seppäläinen: Almost sure functional central limit theorem for ballistic random walk in random environment. *Ann. Inst. H. Poincaré Probab. Statist.* 45 (2009) 373–420. MR-2521407
- [30] F. Spitzer: Principles of Random Walks, second ed., in: Graduate Texts in Mathematics, vol. 34, Springer-Verlag, New-York, 1976. MR-0388547

Electronic Journal of Probability

Electronic Communications in Probability

Advantages of publishing in EJP-ECP

- Very high standards
- Free for authors, free for readers
- Quick publication (no backlog)

Economical model of EJP-ECP

- Low cost, based on free software (OJS¹)
- Non profit, sponsored by IMS², BS³, PKP⁴
- Purely electronic and secure (LOCKSS⁵)

Help keep the journal free and vigorous

- Donate to the IMS open access fund⁶ (click here to donate!)
- Submit your best articles to EJP-ECP
- Choose EJP-ECP over for-profit journals

¹OJS: Open Journal Systems <http://pkp.sfu.ca/ojs/>

²IMS: Institute of Mathematical Statistics <http://www.imstat.org/>

³BS: Bernoulli Society <http://www.bernoulli-society.org/>

⁴PK: Public Knowledge Project <http://pkp.sfu.ca/>

⁵LOCKSS: Lots of Copies Keep Stuff Safe <http://www.lockss.org/>

⁶IMS Open Access Fund: <http://www.imstat.org/publications/open.htm>